

# **1. Прочитайте и переведите диалоги.**

1

P.O.: Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You've parked the car in the wrong place.

F.: Sorry, I didn't know about it.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Here it is.

P.O.: You must pay a fine.

F.: All right.

2

P.O.: Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. There is a speed limit here. You've exceeded the speed limit by 20 kilometres.

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't pay attention to it.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Here it is.

P.O.: You have to pay a fine.

F.: OK.

3

P.O.: Let me introduce myself. ... You've violated road traffic rules. You've gone through a red light.

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't notice it.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Here it is.

P.O.: You must pay a fine.

F.: All right.

4

P.O.: Excuse me, sir.

F.: Yes?

P.O.: Is this your car?

F.: Yes, it's mine. What's the matter?

P.O.: You have ignored the traffic sign. Parking is prohibited here.

F.: Really? I'm sorry. I didn't know that parking is prohibited here. I didn't see the sign.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Here you are. Where can I park the car?

P.O.: The parking is round the corner. I'm sorry, sir, but I have to fine you.

F.: What for?

P.O.: You must pay a fine for parking the car in the wrong place.

5

P.O.: Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You haven't fastened your seat belt.

F.: I agree. Sorry, I have forgotten about it.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Here it is.

P.O.: You must pay a fine for unfastened seat belt.

F.: All right.

**2. Прочитайте часть речи полицейского и найдите подходящие фразы иностранца, указанные в скобках. Завершите диалоги. Работайте в парах. Прочитайте и переведите составленные диалоги.**

1

P.O.: Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You've parked the car in the wrong place. There is no parking here.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Your driver's license, please.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: You must pay a fine.

F.: \_\_\_\_\_

(OK. / I'm sorry, I didn't know about it. / Here it is.)

2

P.O.: Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. There is a speed limit here. You've exceeded the speed limit by 30 kilometres.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Your driver's license, please.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: I have to fine you for violating road traffic rules.

F.: \_\_\_\_\_

(Here it is. / I was in a hurry and didn't pay attention to it. I'm sorry. / All right.)

3

P.O.: Let me introduce myself. ... You've violated road traffic rules. You've gone through a red light.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Your driver's license, please.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: You must pay a fine for going through a red light.

F.: \_\_\_\_\_

(I'm sorry. I was in a hurry and didn't notice a red light. / OK. / Here it is.)

4

P.O.: Excuse me, sir.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Is this your car?

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Parking is prohibited here. You have ignored the traffic sign. You must park your car in a proper place.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Your driver's license, please.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: The parking is just round the corner. You have to pay a fine.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: You must pay a fine for parking the car in the wrong place.

(Yes, it's mine. What's the trouble? / Here you are. Where can I park the car? / Yes? / Really? I'm sorry. I didn't notice the sign. / What for?)

5

P.O.: Let me introduce myself. ... You've violated road traffic rules. I suppose that you are driving under the influence of alcohol.

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: Will you show me your driver's license?

F.: \_\_\_\_\_

P.O.: I'm removing you from driving. You must undergo an examination. Please, follow me.

F.: \_\_\_\_\_

(I don't agree. I'm OK. / Here it is. / All right.)

**3. Прочитайте ответы иностранца и найдите подходящие фразы полицейского, указанные в скобках. Завершите диалоги. Работайте в парах. Прочитайте и переведите составленные диалоги.**

1

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Sorry, I didn't know that parking is prohibited here.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here it is.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: All right.

(Your driver's license, please. / Let me introduce myself. ... You've violated road traffic rules. You've parked the car in the wrong place. / You must pay a fine.)

2

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't notice it.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here it is.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: OK.

(Your driver's license, please. / Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You've exceeded the speed limit by 20 kilometres. / You have to pay a fine for exceeding the speed limit.)

3

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't notice it.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here it is.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: All right.

(Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You've gone through a red light. / You must pay a fine for breaking road traffic rules. / Your driver's license, please.)

4

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Yes?

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Yes, it's mine. What's the matter?

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Really? I'm sorry. I was in a hurry and didn't pay attention to a sign.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here you are. Where can I park the car?

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: What for?

P.O.: \_\_\_\_\_

(You have ignored the traffic sign. Parking is prohibited here. / Excuse me, madam. / Is this your car? / Your driver's license, please. / You must pay a fine for ignoring the traffic sign. / The parking is round the corner. I have to fine you.)

5

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: I'm sorry. I have forgotten about it.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here it is.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: All right.

(Let me introduce myself. ... You've broken road traffic rules. You haven't fastened your seat belt. / You must pay a fine. / Your driver's license, please.

6

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: I don't agree. I'm OK.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: Here it is.

P.O.: \_\_\_\_\_

F.: OK.

(Let me introduce myself. ... I suppose that you are driving under the influence of alcohol. / I'm removing you from driving. You must undergo an examination. Please, follow me. / Will you show me your driver's license?)

**4. Переведите предложения с русского языка на английский.  
Работайте в парах. Прочитайте и переведите составленные диалоги.**

1

P.O.: Позвольте представиться. ... Вы нарушили Правила дорожного движения. Вы припарковали автомобиль в неположенном месте.

F.: Sorry, I didn't know that parking is prohibited here.

P.O.: Ваше водительское удостоверение, пожалуйста.

F.: Here it is.

P.O.: Вы должны заплатить штраф.

F.: All right.

2

P.O.: Позвольте представиться. ... Вы нарушили Правила дорожного движения. Здесь установлено ограничение скорости. Вы превысили разрешенную скорость на 20 км.

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't pay attention to it.

P.O.: Ваше водительское удостоверение, пожалуйста.

F.: Here it is.

P.O.: Вы должны заплатить штраф.

F.: OK.

3

P.O.: Позвольте представиться. ... Вы нарушили Правила дорожного движения. Вы проехали на красный свет.

F.: I'm sorry. I was in a hurry and didn't notice the red light.

P.O.: Ваше водительское удостоверение, пожалуйста.

F.: Here it is.

P.O.: Вы должны заплатить штраф.

F.: All right.

4

P.O.: Excuse me, sir.

F.: Да?

P.O.: Is this your car?

F.: Да, это моя машина. А в чем дело?

P.O.: You have ignored the traffic sign. Parking is prohibited here.

F.: Разве? Извините, я не знал, что стоянка здесь запрещена. Я не заметил знак.

P.O.: Your driver's license, please.

F.: Вот, пожалуйста. А где я могу поставить машину?

P.O.: The parking is round the corner. I'm sorry, but I have to fine you.

F.: За что? Почему?

P.O.: You must pay a fine for parking the car in the wrong place.

5

P.O.: Позвольте представиться. ... Вы нарушили Правила дорожного движения. Вы не пристегнули ремень безопасности.

F.: I agree. I have forgotten about it.

P.O.: Ваше водительское удостоверение, пожалуйста.

F.: Here it is.

P.O.: Вы должны заплатить штраф за управление автомобилем с непристегнутым ремнем безопасности.

F.: All right.

6

P.O.: Позвольте представиться. ... Вы нарушили Правила дорожного движения. Я предполагаю, что Вы управляете автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

F.: I don't agree. I'm OK.

P.O.: Предъявите, пожалуйста, Ваше водительское удостоверение.

F.: Here it is.

P.O.: Я отстраняю Вас от управления автомобилем. Вы должны пройти освидетельствование. Прошу Вас следовать за мной.

F.: OK.